



Funded by
the European Union



JOB SHADOWING



14th February - 20th February 2026

GREECE





GREECE - LESBOS (Mytilini)



ŘECKO

Řecko je kolébkou evropské civilizace, známé svou historií, tisíci ostrovy a výbornou gastronomií.

Geografie: Rozkládá se v jižní Evropě na Balkánském poloostrově a zahrnuje přes 3 000 ostrovů (obydleno je jich 167). Největším ostrovem je Kréta.

Klima: Středomořské, s horkými suchými léty (červenec-srpen až 40 C) a mírnými zimami.

Gastronomie: Typickými jídly jsou gyros, tzatziki, řecký jogurt, sýr feta a olivy.

Turismus: Mezi nejoblíbenější destinace v roce 2026 patří Santorini, Rhodos, Korfu a Zakynthos.

OSTROV LESBOS (MYTILINI)

Lesbos je třetí největší ostrov Řecka, ležící v severovýchodní části Egejského moře, nedaleko pobřeží Turecka.

Hlavní město: Mytilini, které je zároveň kulturním a ekonomickým centrem přístavem a letištěm.

Původ názvu: Ostrov je rodištěm antické básnířky Sapfó; z jejího jména a působiště byl později odvozen termín lesba.

Produkty: Lesbos je vyhlášený nejvyšší kvalitou olivovým olejem, tradičním anýzovým nápojem ouzo a ovčím sýrem *ladoryti*.

Charakter: Na rozdíl od komerčnějších ostrovů si Lesbos zachovává autentickou atmosféru a je ideální pro klidnou dovolenou, pozorování ptáků (přes 130 druhů) nebo horskou turistiku.



GREECE - LESBOS (Mytilini)



GREECE

Greece is the cradle of European civilization, known for its history, thousands of islands and excellent gastronomy.

Geography: Located in southern Europe on the Balkan Peninsula and includes over 3,000 islands (167 of which are inhabited). The largest island is Crete.

Climate: Mediterranean, with hot dry summers (July-August up to 40 °C) and mild winters.

Gastronomy: Typical dishes are gyros, tzatziki, Greek yogurt, feta cheese and olives.

Tourism: The most popular destinations in 2026 include Santorini, Rhodes, Corfu and Zakynthos.

ISLAND OF LESBOS (MYTILINI)

Lesbos is the third largest island of Greece, located in the northeastern part of the Aegean Sea, near the coast of Turkey. Capital: Mytilini, which is also a cultural and economic center with a port and airport.

Origin of the name: The island is the birthplace of the ancient poet Sappho; from her name and place of work the term lesba was later derived.

Products: Lesbos is famous for the highest quality olive oil, the traditional aniseed drink ouzo and the sheep's cheese ladoryti.

Character: Unlike the more commercial islands, Lesbos retains an authentic atmosphere and is ideal for a quiet holiday, bird watching (over 130 species) or mountain hiking.

Arrival: 14th February 2026 WELCOME TO GREECE



BYSTŘICE – PRAHA – ATÉNY - MYTILINI





Funded by
the European Union

15th February 2026
WELCOME TO MYTILINI



15th February 2026 KALONI GULF



Czech

Kaloni Gulf je důležitá především jako významná ornitologická oblast na ostrově Lesbos, kde se nacházejí cenné mokřady, a také jako centrum tradičního rybolovu, zejména výroby místních sardinek. Můžete zde pozorovat přes 130 druhů ptáků.

English

Kaloni Gulf is important mainly as a significant ornithological area on the island of Lesbos, with valuable wetlands, and also as a center of traditional fishing, especially for local sardines. You can observe over 130 species of birds here.



Funded by
the European Union

15th February 2026 MONASTERY OF SAINT RAPHAEL



Czech

Jedná se o pravoslavný klášter, který je jedním z nejvýznamnějších a nejstarších klášterů na Lesbu. Byl založen ve 16. století a je známý svou bohatou knihovnou rukopisů, ikon a historických artefaktů. Klášter se nachází v malebné krajině a je stále aktivní, s mnišskou komunitou.

English

It is an Orthodox monastery and one of the most important and oldest on Lesbos. It was founded in the 16th century and is known for its rich library of manuscripts, icons, and historical artifacts. The monastery is set in a picturesque landscape and is still active, with a monastic community.

15th February 2026 MONASTERY OF YPSILOU



Czech

Je pravoslavný klášter na ostrově Lesbos, založený ve středověku a zasvěcený svatému Janu Teologovi. Klášter se nachází na kopci s panoramatickým výhledem na okolní krajinu a moře a je známý svými freskami a náboženskými artefakty.

English

It is an Orthodox monastery on the island of Lesbos, founded in the Middle Ages and dedicated to Saint John the Theologian. The monastery is located on a hill with panoramic views of the surrounding landscape and sea, and is known for its frescoes and religious artifacts.

15th February 2026 PETRIFIED FOREST OF LESVOS



Czech

Se nachází u vesnice Sigri na ostrově Lesbos, je zkamenělý les starý přibližně 20 milionů let. Stromy a rostliny zde byly zachovány v sopečném popelu, což z něj činí jedno z nejvýznamnějších paleontologických míst v Evropě, s muzeem, které vysvětluje geologickou historii a vystavuje zkamenělé dřevo.

English

It is located near the village of Sigri on the island of Lesbos and is a petrified forest approximately 20 million years old. The trees and plants were preserved in volcanic ash, and the site is now an important paleontological area with a museum displaying the petrified wood.



15th February 2026 Carnival at school



Czech

Karneval v Mytilene (na ostrově Lesbos) je součástí tradičních řeckých oslav zvaných Apokries (Απόκριες). Toto období předchází Velkému půstu (Sarakosti), které je plné zábavy, masek, hudby a tance v ulicích hlavního města.

English

The carnival in Mytilene (on the island of Lesbos) is part of the traditional Greek celebrations called Apokries (Απόκριες). This is the period preceding Great Lent (Sarakosti), which is full of fun, masks, music and dancing in the streets of the capital



16th February 2026 WELCOME TO MOIRA SCHOOL



Veřejná základní škola (DIMOTIKO SCHOLEIO MORIAS LESVOU)

Jedná se o veřejnou školu nacházející se ve vesnici Moria na Lesbosu.

Základní vzdělávání v Řecku se skládá ze 6 let povinné školní docházky (věk 6-12 let), přičemž vyučování obvykle probíhá od 8:15 do 13:15.

Učitelů: 20 Žáků: 87

Public Primary School (DIMOTIKO SCHOLEIO MORIAS LESVOU)

This is a public school located in the village of Moria, Lesbos.

Primary education in Greece consists of 6 years of compulsory schooling (ages 6-12), with classes typically running from 08:15 to 13:15.

Teachers: 20 Pupils: 87



16th February 2026

PRESENTATION ABOUT THE CZECH SCHOOL





16th February 2026 MYTILENE CASTLE



Hrad Mytilene se nachází na kopci nad městem Mytilene na ostrově Lesbos. Poskytuje výhled na přístav a Egejské moře. Původně byl postaven v byzantském období. Sloužil k obraně proti pirátům a nepřátelským nájezdům. Ve 14.-15. století jej rozšířili Benátčané a později Osmané. Hrad má masivní kamenné hradby a několik věží. Hlavní brána směřuje do města. Během osmanské nadvlády sloužil i jako vojenská posádka.

Mytilene Castle is located on a hill above the town of Mytilene on the island of Lesbos. It overlooks the harbor and the Aegean Sea. It was originally built in the Byzantine period. It served as a defense against pirates and enemy raids. In the 14th-15th centuries, it was expanded by the Venetians and later by the Ottomans. The castle has massive stone walls and several towers. The main gate faces the city. During the Ottoman rule, it also served as a military garrison.

16th February 2026

GREEK SPA



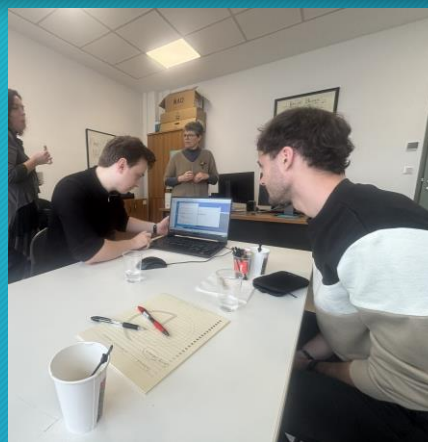
Lázně v blízkosti Mytilény na ostrově Lesbos nabízejí léčivé termální prameny, ideální pro relaxaci a léčbu pohybového aparátu či kožních problémů. Hlavní termální lázně se nacházejí přibližně 5 km od města v zátoce Yera, kde voda obsahuje minerály a rádium, což je ideální pro léčbu revmatu.



Spas near Mytilene on the island of Lesbos offer healing thermal springs, ideal for relaxation and treatment of the musculoskeletal system or skin conditions. The main thermal spa is located approximately 5 km from the town in the Yera Bay, where the water contains minerals and radium, making it ideal for treating rheumatism.

17th February 2026

UNIVERSITY NAO ROBOT, VR, SMART BLOCK



Seznámili jsme se základními principy programování robota NAO, jeho senzory, pohybovými schopnostmi a možnostmi interakce s člověkem. Praktická část se zaměřila na vytváření jednoduchých scénářů, ve kterých robot komunikoval s uživateli, reagoval na hlasové povely nebo plnil předem naprogramované úkoly. Důraz byl kladen na využití robota jako nástroje pro podporu výuky - například při výuce jazyků, informatiky nebo při práci s dětmi se speciálními potřebami.

We have learned about the basic principles of programming the NAO robot, its sensors, movement capabilities and human interaction options. The practical part focused on creating simple scenarios in which the robot communicated with users, responded to voice commands or performed pre-programmed tasks. The emphasis was on using the robot as a tool to support teaching - for example, in teaching languages, computer science or working with children with special needs.



17th February 2026 THEOPHILOS MUSEUM, TERREADE MUSEUM

Picasso
Chagall
Matisse
Theofilos





Funded by
the European Union

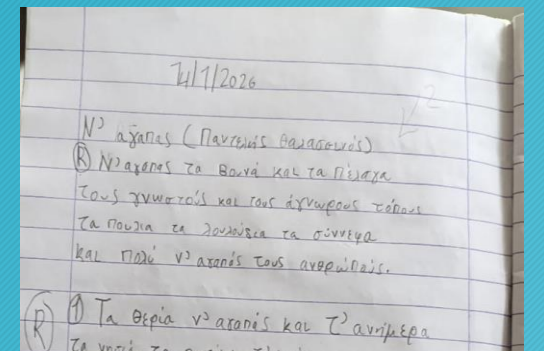
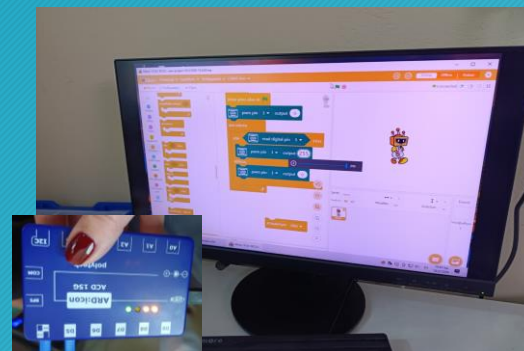
17th February 2026 TOUR OF MYTILENE



18th February 2026 CLASSES AT SCHOOL - 4th grade



Maths - inclusive pupil, **PE** - traditional dances, **ICT** - Micro:bit, **Music** - traditional songs and dances



18th February 2026 MUNICIPALITY MORIA



Vesnice se nachází přibližně 6-10 kilometrů severovýchodně od Mytilene, hlavního města Lesbosu. Ačkoli je Moria mezinárodně známá jako bývalý uprchlický tábor (který byl zničen v roce 2020), je sama o sobě obytnou vesnicí. Po řecké správní reformě v roce 2019 byl ostrov Lesbos rozdělen na dvě obce: Mytilene a Západní Lesbos. Moria je součástí obce Mytilene.

The village is located approximately 6-10 kilometers northeast of Mytilene, the capital of Lesbos. Although Moria is internationally known as a former refugee camp (which was demolished in 2020), it is a residential village in its own right. Following the Greek administrative reform in 2019, the island of Lesbos was divided into two municipalities: Mytilene and West Lesbos. Moria is part of the municipality of Mytilene



18th February 2026

ARCHEOLOGICAL MUSEUM OF MYTILENE



Archaeological Museum of Mytilene je hlavní archeologické muzeum města Mytilene na ostrově Lesbos v Řecku. Shromažďuje, uchovává a vystavuje artefakty z různých období, zejména z archaického, klasického a římského období, nalezené na Lesbu a v jeho okolí.



The Archaeological Museum of Mytilene is the main archaeological museum of the city of Mytilene on the island of Lesbos, Greece. It collects, preserves and exhibits artifacts from various periods, mainly from the Archaic, Classical and Roman periods, found on Lesbos and its surroundings.

19th February 2026 CLASSES



English 3rd, English 6th/PE, Greek language - Kamar(Kuvajt - refugee student, Maths 2nd - inclusion, assistant





18th February 2026

AQUADUCT MORIA



Římský akvadukt v Morii je jednou z nejvýznamnějších starověkých památek na řeckém ostrově Lesbos. Pochází z konce 2. nebo začátku 3. století n. l. a byl součástí 26 km dlouhého systému, který přiváděl vodu z pramenů hory Olympus do starověkého města Mytiléna.

The Roman aqueduct at Moria is one of the most important ancient monuments on the Greek island of Lesbos. It dates from the late 2nd or early 3rd century AD and was part of a 26 km long system that brought water from the springs of Mount Olympus to the ancient city of Mytilene.

18th February 2026 CERTIFICATION





18th February 2026

AGIASOS



Agiasos (nebo Agiassos) je malebná horská vesnice na řeckém ostrově Lesbos, která leží na svazích hory Olymp. Je známá jako umělecké a náboženské centrum ostrova s bohatou tradicí řemesel, jako je keramika a řezbářství.

Agiasos(or Agiassos) is a picturesque mountain village on the Greek island of **Lesbos** , which lies on the slopes of Mount Olympus. It is known as the artistic and religious center of the island with a rich tradition of crafts such as ceramics and woodcarving.



18th February 2026 GREEK CATS



V řecké kultuře a mytologii je kočka vnímána především jako symbol moudrosti, intuice, vnitřní jasnovidnosti a nezávislosti.

In Greek culture and mythology, the cat is primarily seen as a symbol of wisdom, intuition, inner clairvoyance and independence.



18th February 2026

GREEK CUISINE



Ikonické pokrmy, které musíte ochutnat:

1. **Musaka:** Pečený lilek s mletým masem a bešamelovou omáčkou.

2. **Souvlaki a gyros:** Grilované maso na špízu nebo z vertikálního grilu v pita chlebu.

3. **Tzatziki:** Osvěžující dip z hustého jogurtu, okurek a česneku.

4. **Spanakopita:** Křupavé filo těsto plněné špenátem a fetou.

5. **Choriatiki:** Klasický řecký salát bez hlávkového salátu, jen se zeleninou a kouskem fety.

Iconic dishes you must try:

1. **Moussaka:** Baked eggplant with minced meat and béchamel sauce.

2. **Souvlaki and Gyros:** Grilled meat on a skewer or from a vertical grill in a pita bread.

3. **Tzatziki:** A refreshing dip made from thick yogurt, cucumbers, and garlic.

4. **Spanakopita:** Crispy filo pastry filled with spinach and fet .

5. **Choriatiki:** A classic Greek salad without lettuce, just vegetables and a piece of feta.



18th February 2026

GREEK LANGUAGE



Děkujeme za možnost zúčastnit se mobility v Řecku v rámci programu Erasmus+ Job Shadowing, která pro nás byla velmi přínosná a inspirativní. Během našeho pobytu jsem měla možnost pozorovat a sdílet osvědčené postupy zaměřené na inkluzi ve vzdělávání, digitalizaci výuky a rozvoj anglického jazyka. Velice si vážíme přijetí, vstřícnosti a ochoty sdílet zkušenosti z hostitelské instituce. Celá mobilita mi umožnila rozšířit si profesní obzory, získat nové nápady a inspiraci pro další rozvoj výuky.

Thank you for the opportunity to participate in the Erasmus+ Job Shadowing mobility in Greece, which was very beneficial and inspiring for me. During my stay, I had the opportunity to observe and share best practices focused on inclusion in education, digitalization of teaching and development of the English language. We greatly appreciate the welcome, friendliness and willingness to share experiences from the host institution. The entire mobility allowed me to broaden my professional horizons, gain new ideas and inspiration for the further development of teaching.

Σας ευχαριστώ για την ευκαιρία να συμμετάσχω στην κινητικότητα Erasmus+ Job Shadowing στην Ελλάδα, η οποία ήταν πολύ ωφέλιμη και εμπνευστική για μένα. Κατά τη διάρκεια της διαμονής μου, είχα την ευκαιρία να παρατηρήσω και να μοιραστώ βέλτιστες πρακτικές που επικεντρώνονται στην ένταξη στην εκπαίδευση, την ψηφιοποίηση της διδασκαλίας και την ανάπτυξη της αγγλικής γλώσσας. Εκτιμώ ιδιαίτερα την υποδοχή, τη φιλικότητα και την προθυμία να μοιραστώ εμπειρίες από το ίδρυμα υποδοχής. Όλη η κινητικότητα μου επέτρεψε να διευρύνω τους επαγγελματικούς μου ορίζοντες, να αποκτήσω νέες ιδέες και έμπνευση για την περαιτέρω ανάπτυξη της διδασκαλίας.



Funded by
the European Union



Thank you for your attention



Renata Krosova a Tomáš Kubičík